

Genre du véhicule  
Voiture de livraison  
(châssis) +)

Marque de fabrication

F O R D (D)

Type

Transit 120  
moteur NAT resp. NAV (2,0)  
cabine double

Fiche d'homologation N°

CH 3307 04

Constructeur  
Identification

FORD-WERKE AKTIENGESellschaft, D-5000 Köln 60 (BRD)

sur la plaquette du constructeur : "VJJDS."

devant le No du châssis

: "GBVD,."

ou "WFODXXGBVD,."

\*)

Plaquette constructeur  
N° du châssis

à droite, dans l'entrée

à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant

\*\*\*)

Identification du moteur

"NAT" (méc.) ou "NAV" (autom.) à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou

Importateur principal

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8035 Zurich.

à droite, au milieu sur le bloc.

Véhicule homologué

prototype

Châssis

2 Nombre de roues 4

Nombre d'essieux

Direction

mécanique

Transmission

mécanique synchronisée ou boîte automatique

Nombre de vitesses

4 ou 3-paliers Entraînement sur roues arrière

Frein de service

hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne,

avec assistance par dépression, sur toutes les roues

AV= soupape retardatrice de pression

AR= régulateur selon charge

Frein auxiliaire

circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt

mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits

par différence de pression, ou contrôle du niveau;

lampe-témoin séparée

Moteur

NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique

Marque

F O R D

Type

NAT / NAV

Construction

en ligne

Temps

4

Carburant

B

Position

avant

Refroidissement

eau

Nombre cylindres

4

Alésage

90,82

Course

76,95

Cylindrée

1993

CV-impôt

10,15

Puissance en kW

57 / 55

à V/min

4500 / 4400

CV

78 / 75 DIN

Bruit à proximité

86 / 86 dB(A) à V/min

3375 / 3300 r)

Silencieux

2 = 416 x 164 x 88 mm / 283 x Ø 124 mm

Mesure des gaz

ECE-15/02; et ECE-15/03

xx)

Déparasitage

ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4 = "D"

Carrosserie

cabine double +)

Nombre de portes

2

Indic. vitesse

km/h

Ceintures sécurité

Ar4 (E) + B (E)

Rétroviseurs

gauche / droite

Cale

-

Attelage

=

Antivol

verrouillage de la direction

Poids (S)

Poids en ( ) = avec pont d'usine

Poids à vide

820 / (810)

420 / (580)

total 1240 / (1390)

Charge utile

(180)

(990)

(1160)

Poids total

(990)

(1570)

(2550)

Garantie fabr.

1150

1590

2550

Dimens. pneus

205 R 14 C

205 R 14 C

(Variantes

Ply/bars

6 / 2,5

6 / 3,0

voir

Charge

1500

1630

remarques)

pour V max

120

120

Garantie poids remorquable avec frein

méc./autom.

Garantie poids remorquable sans frein

Garantie poids de l'ensemble

méc./autom.

3250/3000

Poids remorquable testé pont AR 5,14/4,56/4,44= 700/530/450

Vitesse maximale selon le constructeur

120/110 km/h

Vitesse maximale testée

120/110 km/h

Nombre de places

7 av. 3

centre

ar. 4

Dimensions (S)

intérieur extérieur

Longueur

(1650) (4600) 4430

Empattements

2690 /

Largeur

(1960) (2050) 1980

Essieu double

av

ar

Hauteur

(400) (1980) 1980

Vole

av

ar

1660 ar. 1590

Porte à faux

lat.

Voies

av

ar

860

ar (1000) (1040) 1040

Braquage ø

g

d

10500 d. 10300

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Dimensions en ( ) = avec pont d'usine

Equipement §)	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	dans CR/HCR		
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	1	(E)			
Climoteurs	av			ar	2a (E)
Catadioptrés	av			ar	I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux complémentaires	B (E) sur demande				
Eclairage plaque	2/ séparés				
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace				
Avertisseurs	1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557 ou d'autres modèles homologués				

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	FORD (D)	Transit 120	
Homologation N°	CH	3307	04
Carrosserie			
Places	total	7	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	B
Charge utile	selon carrosserie	CV-impôt	10,15
Poids total	2550	Cylindrée	1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Identification : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
- \*\*\*) No du châssis : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche: 3375 t/min. M2, 1A 5,14/4,56 = 79,5 dB/A  
50 km/h A2, 1A 4,44 = 76,0 dB/A.
- xx) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette. teneur en CO: ECE-15/02; mécanique = 0,9 % à 800 t/min. / automatique = 0,65 % à 800 t/min.  
ECE-15/03; mécanique = 1,3 % à 800 t/min. / automatique = 1,40 % à 800 t/min.
- +) Carrosserie : livrable s.d. avec pont d'usine; les dimensions et le poids en ( ) = équipement avec pont d'usine.
- §) Equipement : les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; pour le pont, des bavettes sont obligatoires à l'arrière; équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté.

Remplace FR CH 3307 04 du 27.02.-10.03.78 + la fiche d'information  
identification, ident. du moteur, mesure des gaz  
(03.04.80)

Lieu et date de l'homologation Lommel, 27.02. - 10.03.78

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de livraison  
(châssis)

F O R D (D)

Transit 120  
moteur NAT/NAV (2,0)  
Cabine double

CH 3307 04

Fiche complémentaire

I

Complément du 28.09.81 à Berne - Ad

Boîte c.v. mécanique : sur demande, avec boîte complémentaire (Overdrive)  
commande électrique, pour les vitesses 3 + 4;  
(boîte c.v. avec autres démultiplications).

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD).

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : inchangé  
à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3375 t/min.

Poids remorquable testé : 300 kg (m6, avec i-e5,14; autres rapports de pont  
doivent être contrôlés à l'immatriculation).

Complément du 26.08.82 à Berne - Ad

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé  
- ventilateur Visco, 7 pales,  $\phi$  310 mm (boîte mécanique)  
- ventilateur rigide, 6 pales,  $\phi$  360 mm (boîte automatique)

Bruit à l'arrêt : 68,0 dB/A à 3375 t/min. (boîte mécanique)  
70,0 dB/A à 3300 t/min. (boîte automatique)  
(voir également la fiche des émissions)

Berne, 21.01.86 Ad

Remplace complément du 26.08.82 - Insonorisation

Voiture de tourisme / Minibus /  
Voiture de livraison

F O R D

T r a n s i t

CH 3306 ..  
3307 04

F I C H E S Y N O P T I Q U E

(sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 26.04.1984 à Berne - jak

Sur demande : variantes de boîtes (M26 ) mécanique 4-vit.; code de la boîte à vitesses "G"  
à vitesses (M26+OD) mécanique 6-vit.; "J"  
(M27 ) mécanique 5-vit.; "W"

Identification : sur la plaquette du constructeur (code du type): 6. position = code de la boîte à vitesses

Emissions : bruit et gaz d'échappement inchangés / m5 = id. m4 (bruit)

<u>Type du véhicule</u>	<u>boîte à vit.</u>	<u>poids remorquable testé (1-e)</u>			<u>fiche d'homologation No</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 3307 32 / 33